

***PATRIOT***

---

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

РАСПЫЛИТЕЛИ АККУМУЛЯТОРНЫЕ

| PT-50AC | PT-112AC |

---

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	4
2. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	5
3. УСТРОЙСТВО РАСПЫЛИТЕЛЕЙ	6
4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	8
6. ПОРЯДОК РАБОТЫ	9
7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
8. СРОК СЛУЖБЫ, ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА	10
9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	11
10. КОМПЛЕКТАЦИЯ	12
11. РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	12
12. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	13
13. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	14
14. АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	15

## 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

**Благодарим Вас за приобретение продукции торговой марки PATRIOT.**

Инструкция по эксплуатации содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания аккумуляторных распылителей. Внимательно ознакомьтесь с ней перед началом использования. Не допускайте людей, не ознакомившихся с данной Инструкцией к работе. Информация, содержащаяся в Инструкции по эксплуатации действительна на момент издания.

Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении. В случае передачи изделия другому пользователю, обязательно передайте данную Инструкцию новому владельцу.



**ВНИМАНИЕ! Изделие является технически сложным товаром, не предполагающим эксплуатацию с целью извлечения коммерческой выгоды.**

Аккумуляторные опрыскиватели предназначены для химической защиты растений от вредителей и болезней, борьбы с сорной растительностью, распыления воды, удобрений, гербицидов, пестицидов, противозидемической обработки скота и т.д. Также они могут использоваться для дезинфекции, дезинсекции, мытья окон, стен, машин.

Предприятие-изготовитель не несет ответственности в случае повреждений, возникших в результате неправильной эксплуатации. В этом случае вся ответственность возлагается на пользователя.

### **К сведению торгующих организаций**

При совершении купли-продажи лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. Производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, предоставляет информацию об организациях, выполняющих монтаж и пусконаладочные работы, адреса сервисных центров и уполномоченных представителей.

Особые условия реализации не предусмотрены.

### **Распылители соответствуют требованиям технических регламентов таможенного союза**

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

### 2. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Никогда не позволяйте использовать распылитель детям.
- Вблизи работы устройства не должны находиться дети, животные и посторонние лица. Не направляйте распылитель на людей, животных или пищу.
- Для работы с распылителем, Вы должны быть отдохнувшим, здоровым и в хорошем физическом состоянии. Не эксплуатируйте распылитель, если Вы находитесь под влиянием каких-либо препаратов (лекарства, алкоголь), которые могут влиять на зрение, снижающих реакцию, координацию движений.
- Используйте только рекомендованные и поставляемые изготовителем аксессуары. Применение других аксессуаров не разрешается, т.к. это может привести к несчастному случаю.
- Надевайте обувь с нескользящей подошвой и закрытым носком, защитные очки или маску, нескользящие перчатки.
- Одежда должна быть плотно облегающей и удобной, не должна сковывать движения – рекомендуется защитный комбинезон. Длинные волосы рекомендуется связать, а голову защитить – например, шапка, головной платок и т.п.
- В интересах людей и окружающей среды необходимо соблюдать все основные меры безопасности, при хранении и применении продуктов для защиты растений и других химикатов.
- Следуйте мерам предосторожности и инструкциям указанным производителем продуктов для защиты растений.

- Немедленно поменяйте одежду, если она впитала химикаты для защиты растений или раствор для разбрызгивания.
- Чтобы снизить опасность вдыхания отравляющих газов химикатов, не эксплуатируйте распылитель в замкнутых пространствах. Всегда надевайте респиратор, выполняя работу с опасными химикатами. Будьте бдительны к направлению ветра. Не работайте против ветра.
- После окончания работы, освободите и очистите контейнер. Не сливайте остатки распыляющих растворов или промывочных жидкостей в водные источники, водостоки, сточные трубы, канализационные каналы или колодцы. Ликвидируйте их должным образом, согласно местным правилам удаления отходов.

#### КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- Включать опрыскиватель без жидкости.
- Переворачивать опрыскиватель вверх дном.
- Эксплуатация при температуре выше +45°C и ниже 0°C.
- Заливать в опрыскиватель воспламеняющиеся жидкости, кислоты и другие едкие вещества, а так же жидкости (вещества) содержащие твердые частицы.
- Устанавливать опрыскиватель на острые предметы.
- Оставлять опрыскиватель под прямыми лучами солнца, около огня, горячих предметов и на морозе.
- Самостоятельно изменять конструкцию опрыскивателя.
- Погружать в воду электрическую базу опрыскивателя.

## 3. УСТРОЙСТВО РАСПЫЛИТЕЛЕЙ

### 3. УСТРОЙСТВО РАСПЫЛИТЕЛЕЙ

#### PT-50AC

1. Форсунка;
2. Распылительная штанга;
3. Разъем для зарядного устройства;
4. Резервуар для пестицидов;
5. Рукоятка распылительной штанги;
6. Шланг.



#### PT-112AC

1. Форсунка;
2. Распылительная штанга;
3. Разъем для зарядного устройства;
4. Резервуар для пестицидов;
5. Рукоятка распылительной штанги;
6. Шланг;
7. Измеритель напряжения.



**4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Серия (тип)	PT AC	PT AC
Модификация	50	112
Артикул	PT-50AC-83G	PT-112AC-83G
Тип аккумулятора	Свинцово-кислотный	
Напряжение аккумулятора, В	12	12
Емкость аккумулятора, Ач	1,3	8,0
Производительность	1,6	3,1
Тип насоса	Диафрагменный	
Рабочее давление, бар	1,5-4,0	1,5-4,0
Объем резервуара, л	5	12
Длина гибкого шланга, м	1,3	1,5
Телескопическая штанга	—	+

### 5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

#### Зарядка аккумулятора

- Подключите зарядное устройство в соответствующее отверстие на корпусе распылителя. Затем вставьте штепсель сетевого адаптера в розетку электрической сети с параметрами ~230В/50Гц.
- По умолчанию опрыскиватель поставляется с заряженным аккумулятором.
- Продолжительность работы опрыскивателя от аккумулятора зависит от интенсивности эксплуатации и максимально составляет 14 часов до полной разрядки.
- Время зарядки аккумулятора после использования составляет около 8 часов. Требуется заряжать аккумулятор после каждого использования. Это позволит избежать снижения его емкости.

#### Измеритель напряжения (PT-12AC)



L-желтый – низкий уровень напряжения.

N-зеленый – нормальный уровень напряжения.

H-красный – высокий уровень напряжения.

В штатном режиме при 12-14В должны гореть только ЖЕЛТАЯ и ЗЕЛЕНАЯ лампы.

Красная лампа - сигнал об ошибке, напряжение превышено (от 15 В). Это также может свидетельствовать о неисправности аккумулятора.

#### Сборка

- Соедините металлическую штангу с рукояткой.
- Прикрепите ремни к резервуару. Настройте ремни так, чтобы опорная плита инструмента плотно и удобно держалась на Вашей спине.



**ВНИМАНИЕ!** Не используйте опрыскиватель, если он собран не полностью или имеет повреждения. Осмотрите опрыскиватель, чтобы убедиться в его герметичности. Не используйте вещества, которые не растворяются в воде, т. к. они могут забить фильтр.

#### Заправка

- Залейте жидкость в опрыскиватель через верхний заливной фильтр.



**ВНИМАНИЕ!** Максимальная температура жидкости для опрыскивания +43°C. Не используйте опрыскиватель, если температура окружающей среды выше +45°C или ниже 0°C. Не используйте опрыскиватель, если в баке нет жидкости.

### 6. ПОРЯДОК РАБОТЫ

- Включите электропитание.
- Надавите на рукоятку, чтобы начать распыление.
- Отпустите рукоятку, чтобы остановить распыление.
- Меняйте распылительные насадки, чтобы выбрать необходимый тип распыления.

### 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Допускается проводить только те работы по техобслуживанию, которые описаны в инструкции по эксплуатации.

Не проводите какие-либо технические работы, не описанные в Вашем руководстве пользователя. Такие работы должны проводиться только в авторизованном сервисном центре. Применяйте только оригинальные запасные части и расходные материалы от производителя. Применение неоригинальных запасных частей, расходных материалов при ремонте, или самовольное изменение конструкции агрегата является основанием для прекращения гарантийных обязательств.

- Визуально проверяйте весь корпус прибора перед каждым использованием.
- Регулярно проверяйте исправность и герметичность крышки топливного бака.
- Регулярно проверяйте герметичность шланга;

#### Чистка и уход

После эксплуатации опрыскивателя полностью удалите рабочий раствор из бака и промойте чистой водой бак, шланг, насос, штангу и форсунки. Это исключит возможность возникновения химической реакции при применении других химикатов в следующем опрыскивании. Не удалённые остатки химикатов могут привести к коррозии и другим повреждениям частей опрыскивателя.



## 8. СРОК СЛУЖБЫ, ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

### 8. СРОК СЛУЖБЫ, ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

#### Срок службы и утилизация

Срок службы изделия 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска изделия. Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

#### Условия транспортировки

Транспортировка опрыскивателей, упакованных в тару, осуществляется крытым транспортом любого вида, обеспечивающих сохранность оборудования, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида. При транспортировке должна быть исключена возможность перемещения внутри транспортных средств. Не допускается попадание влаги и атмосферных осадков на упаковку.

#### Условия хранения

Храните опрыскиватель в сухом, прохладном, недоступном для детей месте. Избегайте сильного нагревания и замораживания опрыскивателя в период хранения! Для предотвращения повреждений насоса и других деталей, прежде чем поместить опрыскиватель на хранение в зимний период времени, его необходимо промыть и высушить. Перед хранением аккумулятор должен быть полностью заряжен. В течение всего периода хранения нужно регулярно заряжать аккумулятор с помощью сетевого адаптера (каждые 3 месяца).

#### Критерии предельных состояний опрыскивателей

- При деформации или нарушении целостности подающего шланга необходимо произвести его замену.
- При обнаружении поломки пластиковых деталей необходимо их заменить.
- При обнаружении потеков рабочего раствора из бака необходимо заменить бак.

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

### 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Проблема	Возможная причина	Рекомендации
Не работает насос после включения	Нет контакта с аккумулятором.	Проверьте соединение проводов.
	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.
	Насос перегрелся.	Дайте насосу остыть
	Неисправен выключатель питания.	Замените выключатель.
Распыляющая насадка не пропускает жидкость или некачественно распыляет	Засор насадки.	Прочистите насадку.
	Воздух в шланге.	Проверьте герметичность шланга, удалите воздух.
	Засорился насос.	Разберите насос и уберите засор.
	В шланге течь.	Замените шланг.
	Повреждение резьбы насадки	Замените насадку
Низкая производительность и давление	Засорился всасывающий фильтр.	Очистите фильтр
	Не хватает мощности.	Зарядите аккумулятор.
Образовалась течь	Негерметичные соединения.	Проверьте герметичность соединений.
	Повреждено уплотнительное кольцо.	Замените уплотнительное кольцо.
	Повреждён шланг.	Замените шланг.
Нет зарядки аккумулятора	В разъём попала вода.	Просушите разъём.
	Неисправен аккумулятор.	Замените аккумулятор.

### 10. КОМПЛЕКТАЦИЯ

АККУМУЛЯТОРНЫЙ РАСПЫЛИТЕЛЬ	1 ШТ.
АККУМУЛЯТОР	1 ШТ.
ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО	1 ШТ.
РАСПЫЛИТЕЛЬНАЯ ШТАНГА СО ШЛАНГОМ И РУКОЯТКОЙ	1 ШТ.
*ПЛЕЧЕВОЙ РЕМЕНЬ	1 ШТ.
**РАНЦЕВЫЙ РЕМЕНЬ	1 ШТ.
ФИЛЬТР	1 ШТ.
**СМЕННЫЕ РАСПЫЛИТЕЛЬНЫЕ НАСАДКИ	3 ШТ.
УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	3 ШТ.
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	1 ШТ.
УПАКОВКА	1 ШТ.

### 11. РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

/ 2022 / 10 / 12345678 / 00001 /

2021 — год производства

10 — месяц производства

12345678 — индекс модели

00001 — индекс товара